



An Bhruiséil, 25 Márta 2020  
(OR. en)

7002/20

ELARG 20  
COWEB 35

## NÓTA

---

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle  
chuig: na toscaireachtaí

---

Uimh. an doic. 6954/20  
roimhe seo:

Uimh. an doic. ón gCoim.: COM(2020) 57 final, SWD(2020) 46 final and SWD(2020) 47 final

---

Ábhar: MÉADÚ AGUS AN PRÓISEAS COBHSAÍOCHTA AGUS COMHLACHAIS  
– Poblacht na Macadóine Thuaidh agus Poblacht na hAlbáine  
= Conclúidí ón gComhairle

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí, i gceangal leis seo, na Conclúidí ón gComhairle maidir le Méadú agus maidir leis an bPróiseas Cobhsaíochta agus Comhlachais, a ghlac an Chomhairle trí nós imeachta i scríbhinn an 25 Márta 2020.

Déanfar an dá ráiteas ón gComhairle a ghabhann leis sin, mar aon leis an ráiteas ón gCoimisiún, a áireamh san achoimre ar ghníomhartha a glacadh tríd an nós imeachta i scríbhinn mar na ráitis atá le cur isteach i miontuairiscí na Comhairle, i gcomhréir leis an tríú fomhír d'Airteagal 12(1) de Rialacha Nós Imeachta na Comhairle, agus déanfar amhlaidh leis an ráiteas ó thoscaireacht na Bulgáire a fuarthas le linn an nós imeachta i scríbhinn.

**AN CHOMHAIRLE GNÓTHAÍ GINEARÁLTA**

**CONCLÚIDÍ ÓN gCOMHAIRLE MAIDIR LE MÉADÚ AGUS MAIDIR LEIS AN  
bPRÓISEAS COBHSAÍOCHTA AGUS COMHLACHAIS**

**POBLACHT NA MACADÓINE THUaidh AGUS POBLACHT NA hALBÁINE**

1. An 18 Meitheamh 2019, thug an Chomhairle aird faoi leith ar na moltaí ón gCoimisiún tús a chur le caibidlíocht aontachais le Poblacht na Macadóine Thuaidh agus le Poblacht na hAlbáine. Tugann an Chomhairle dá haire go ndearnadh tuilleadh plé ar an méadú sa Chomhairle Eorpach an 17-18 Deireadh Fómhair 2019, inar cinneadh filleadh ar an tsaincheist sin roimh an gcrúinniú mullaigh idir an tAontas agus na Balcáin Thiar i Ságrab i mí na Bealtaine 2020.
2. Ag meabhrú di Clár Oibre Thessaloniki agus Dearbhú Shóifia, athdhearbhaíonn an Chomhairle tacaíocht gan staonadh an Aontais Eorpaigh maidir le peirspictíocht Eorpach na mBalcáin Thiar. I gcomhréir leis na Conclúidí a d'eisigh an Chomhairle roimhe seo agus faoi chuimsiú chritéir pholaitiúla Chóbanhávan agus an Phróisis Cobhsaíochta agus Comhlachais, arb é an creat coiteann i gcónaí é don chaidreamh leis na Balcáin Thiar, athdhearbhaíonn an Chomhairle nach mór go mbeadh ann, i gcomhréir leis an gcomhthoil athnuaithe ó 2006 maidir le méadú, coinníollacht chothrom dhian agus prionsabal an fhiúntais féin. Is gnéithe riachtanacha de phróiseas an mhéadaithe agus den Phróiseas Cobhsaíochta agus Comhlachais fós iad an dea-chaidreamh comharsanachta agus an comhar réigiúnach. Meabhraítear don Chomhairle a thábhachtaí atá sé go mbainfí amach torthaí ábhartha agus go gcuirfí comhaontuithe déthaobhacha chun feidhme de mheon macánta, lena n-áirítear Comhaontú Prespa leis an nGréig agus an Conradh um Dhea-Chaidreamh Comharsanachta leis an mBulgáir mar chuid de phróiseas an mhéadaithe. Tugann an Chomhairle dá haire freisin a thábhachtaí atá cearta an duine agus cearta daoine ar de ghrúpaí mionlaigh iad a urramú.

3. Tacaíonn an Chomhairle leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún dar teideal *Enhancing the accession process – A credible EU perspective for the Western Balkans* [An próiseas aontachais a fheabhsú – Peirspictíocht Eorpach inchreidte do na Balcáin Thiar] an 5 Feabhra 2020, lena ndírítear ar an bpróiseas aontachais a athbheochan tríd an bpróiseas a dhéanamh níos intuatha, níos inchreidte, níos dinimiciúla agus faoi réir stiúradh polaitiúil níos láidre, agus sin bunaithe ar chritéir oibiachtúla agus ar choinníollacht dhian, idir dhearfach agus diúltach, agus ar inaisathraitheacht. Príomhchuspóir an phróisis aontachais is ea athchóirithe bunúsacha ó thaobh an daonlathais, an smachta reachta agus an gheilleagair de. Tá an Chomhairle ag súil leis na moltaí ón gCoimisiún lena gcomhtháthófar an cur chuige feabhsaithe i gcreataí caibidlíochta a bheidh ann amach anseo agus lena dtógfar ar an gcleachtas seanbhunaithe is infheidhme faoin gcomhthoil athnuaite i ndáil leis an méadú. Féadfar freastal ar na hathruithe atá beartaithe laistigh de na creataí caibidlíochta atá ann cheana le Montainéagró agus leis an tSeirbia le comhaontú ó na tíortha sin faoi seach.
4. Ag féachaint dó sin, deimhníonn an Chomhairle go leanfar le próiseas an mhéadaithe atá bunaithe ar an iontaoibh fhrithpháirteach, ar mhuinín, agus ar chritéir agus gealltanais shoiléire, ar bhonn na Teachtaireachta ón gCoimisiún dar teideal *Enhancing the accession process – A credible EU perspective for the Western Balkans* [An próiseas aontachais a fheabhsú – Peirspictíocht Eorpach inchreidte do na Balcáin Thiar] de réir mar is infheidhme, agus sláine obair na Comhairle, mar aon lena huathriail i ndáil le tríú páirtithe a bheith i láthair ag cruinnithe dá cuid, á n-urramú go hiomlán ag an am céanna. Ós amhlaidh atá, cuireann an Chomhairle i bhfios go láidir a thábhachtaí atá sé a áirithiú go mbeidh an tAontas in ann forbairt an Aontais, lena n-áirítear acmhainn an Aontais comhaltaí nua a lánpháirtiú, a choinneáil ar bun agus a dhoimhniú.

## POBLACHT NA MACADÓINE THUAIDH

5. Tar éis di scrúdú a dhéanamh ar an tuarascáil nuashonraithe ón gCoimisiún an 2 Márta 2020 maidir leis an dul chun cinn a rinne Poblacht na Macadóine Thuaidh, is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil sé léirithe ag an tír sin go bhfuil rún daingean aici clár oibre athchóirithe an Aontais a chur chun cinn agus go bhfuil torthaí inláimhsithe, marthanacha bainte amach aici, agus go bhfuil na coinníollacha a shainaithin an Chomhairle i mí an Mheithimh 2018 chun tús a chur leis an gcaibidlíocht aontachais comhlíonta aici.
6. I bhfianaise an dul chun cinn atá déanta maidir le hathchóirithe agus na coinníollacha arna leagan síos d'aon toil ag an gComhairle i mí an Mheithimh 2018, **tá cinneadh déanta** ag an gComhairle, faoi réir fhormhuiniú chomhaltaí na Comhairle Eorpaí, **tús a chur le caibidlíocht aontachais le Poblacht na Macadóine Thuaidh.**

7. Iarrann an Chomhairle ar an gCoimisiún togra a thíolacadh maidir le creat don chaibidlíocht i gcomhréir leis na conclúidí ón gComhairle Eorpach i mí na Nollag 2006, lena gcomhtháthófar go hiomlán an cur chuige feabhsaithe i leith an phróisis aontachais i gcomhréir le mír 3. Tugann an Chomhairle dá haire go bhfuil rún ag an gCoimisiún tús a chur leis an obair ullmhúcháin riachtanach láithreach bonn.
8. Ba cheart an chéad chomhdháil idir-rialtasach a thionól a luaithe is féidir tar éis don Chomhairle an creat caibidlíochta a ghlacadh.

Ina theannta sin, iarrann an Chomhairle ar an gCoimisiún leanúint d'fhaireachán a dhéanamh ar an dul chun cinn agus ar an gcomhlíonadh leanúnach i ngach réimse de na coinníollacha a d'aithin an Chomhairle i mí an Mheithimh 2018 maidir le tús a chur leis an gcaibidlíocht, agus próiseas an scrúdaithe anailísigh ar *acquis* an Aontais a dhéanamh agus a chur i gcrích leis an tír, ag tosú leis an gcnuasach bunphrionsabal.

## **POBLACHT NA hALBÁINE**

9. Tar éis di scrúdú a dhéanamh ar an tuarascáil nuashonraithe ón gCoimisiún an 2 Márta 2020 maidir leis an dul chun cinn atá déanta ag Poblacht na hAlbáine, is díol sásaimh don Chomhairle go bhfuil sé léirithe ag an tír sin go bhfuil rún daingean aici clár oibre athchóirithe an Aontais a chur chun cinn agus go bhfuil torthaí inláimhsithe, marthanacha bainte amach aici, agus go bhfuil na coinníollacha a shainaithin an Chomhairle i mí an Mheithimh 2018 chun tús a chur leis an gcaibidlíocht aontachais comhlíonta aici.
10. I bhfianaise an dul chun cinn atá déanta maidir le hathchóirithe agus na coinníollacha arna leagan síos d'aon toil ag an gComhairle i mí an Mheithimh 2018, **tá cinneadh déanta** ag an gComhairle, faoi réir fhormhuiniú chomhaltaí na Comhairle Eorpaí, **tús a chur le caibidlíocht aontachais le Poblacht na hAlbáine.**

Iarrann an Chomhairle ar an gCoimisiún togra a thíolacadh maidir le creat don chaibidlíocht i gcomhréir leis na conclúidí ón gComhairle Eorpach i mí na Nollag 2006, lena gcomhtháthófar go hiomlán an cur chuige feabhsaithe i leith an phróisis aontachais i gcomhréir le mír 3. Tugann an Chomhairle dá haire go bhfuil rún ag an gCoimisiún tús a chur leis an obair ullmhúcháin riachtanach láithreach bonn.

Ba cheart an chéad chomhdháil idir-rialtasach a thionól a luaithe is féidir tar éis don Chomhairle an creat caibidlíochta a ghlacadh.

Roimh an gcéad chomhdháil idir-rialtasach, ba cheart don Albáin an t-athchóiriú toghchánach a ghlacadh go hiomlán i gcomhréir le moltaí ESCE/ODHIR, lena ndéantar deimhin de go bhfuil páirtithe polaitíochta agus feachtais toghcháin á maoiniú go trédhearcach, agus a áirithiú go leanfar den athchóiriú breithiúnach, lena n-áirítear feidhmiú na Cúirte Bunreachtúla agus na hArd-Chúirte a áirithiú, agus aird á tabhairt aici ar shaineolas idirnáisiúnta lena n-áirítear tuairimí infheidhme ó Choimisiún na Veinése, agus bailchríoch a chur ar bhunú na struchtúr speisialaithe in aghaidh an éillithe agus na coireachta eagraithe. Ba cheart don Albáin an comhrac in aghaidh an éillithe agus na coireachta eagraithe a neartú a thuilleadh freisin, lena n-áirítear trí chomhar le Ballstáit an Aontais, agus tríd an bplean gníomhaíochta chun aghaidh a thabhairt ar mholtaí an Tascfhórsa um Ghníomhaíocht Airgeadais (FATF). Is tosaíochtaí tábhachtacha i gcónaí iad dul i ngleic le feiniméan na n-iarratas tearmainn gan bhunús agus aisdúichiú a áirithiú, agus dlí na meán a leasú i gcomhréir leis na moltaí ó Choimisiún na Veinése. Cuirfidh an Coimisiún tuarascáil ar na saincheistean sin ar fáil, lena n-áirítear faisnéis faoin dul chun cinn maidir leis an gcuntas teiste, nuair a thíolacfaidh sé an creat caibidlíochta.

Glacfaidh an Chomhairle an creat caibidlíochta agus ní mór go léireofar ann gur thug an Albáin aghaidh go rathúil ar na cúig phríomhthosaíocht ar fad amhail nósanna imeachta coiriúla a thionscnamh in aghaidh breithiúna agus ionchúisitheoirí a bhfuil iompar coiriúil curtha ina leith le linn an phróisis grinnfhiosrúcháin, imeachtaí a thionscnamh in aghaidh daoine a bhfuil ceannach vótaí curtha ina leith, cuntas teiste fóna maidir leis an gcomhrac in aghaidh an éillithe agus na coireachta eagraithe ar gach leibhéal, lena n-áirítear imeachtaí a thionscnamh agus na chéad imeachtaí a thabhairt chun críche in aghaidh oifigigh agus polaiteoirí poiblí ardrangaithe, dul chun cinn inbhraite maidir le hathchóiriú ar an riarachán poiblí, cur chun feidhme an dlí toghcháin chomh maith le cinneadh deiridh maidir le dlíthiúlacht na dtoghchán áitiúil an 30 Meitheamh 2019, agus tuilleadh dul chun cinn i nglacadh na reachtaíochta cur chun feidhme atá fágtha a bhaineann le dlí réime 2017 maidir le mionlaigh náisiúnta a chosaint, an dlí um an daonáireamh a ghlacadh i gcomhréir leis na moltaí ó Chomhairle na hEorpa, agus próiseas clárúcháin maoinne a chur chun cinn.

Ina theannta sin, iarrann an Chomhairle ar an gCoimisiún leanúint d'fhaireachán a dhéanamh ar an dul chun cinn agus ar an gcomhlíonadh i ngach réimse a bhaineann le tús a chur leis an gcaibidlíocht, agus próiseas an scrúdaithe anailísigh ar *acquis* an Aontais a dhéanamh agus a chur i gcrích leis an tír, ag tosú leis an gnuasach bunphrionsabal.